

9.3.2016

B8-0342/2016 }
B8-0350/2016 }
B8-0372/2016 }
B8-0374/2016 }
B8-0379/2016 }
B8-0381/2016 } RC1/Am. 5

Emendamento 5

Lidia Senra Rodríguez, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Kostas Chrysogonos, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez
a nome del gruppo GUE/NGL

Proposta di risoluzione comune

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD
Repubblica democratica del Congo

Proposta di risoluzione comune

Considerando M bis (nuovo)

Proposta di risoluzione comune

Emendamento

M bis. considerando che le società transnazionali finanziano il conflitto armato per poter proseguire lo sfruttamento del sottosuolo congolese; che tale fenomeno è stato denunciato a più riprese in alcune relazioni pubblicate dalle Nazioni Unite; che Ibrahim Thiaw, direttore esecutivo aggiunto del Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente (UNEP), ha dichiarato nell'aprile 2015 che lo sfruttamento delle risorse naturali genera ogni anno oltre 1 miliardo di dollari e che la maggior parte dei profitti (fino al 98 % degli utili) va a gruppi internazionali, mentre il restante 2 % alimenta i gruppi armati interni;

Or. fr

AM\1089051IT.doc

PE579.775v01-00 }
PE579.783v01-00 }
PE579.785v01-00 }
PE579.787v01-00 }
PE579.792v01-00 }
PE579.794v01-00 } RC1

9.3.2016

B8-0342/2016 }
B8-0350/2016 }
B8-0372/2016 }
B8-0374/2016 }
B8-0379/2016 }
B8-0381/2016 } RC1/Am. 6

Emendamento 6

Lidia Senra Rodríguez, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Kostas Chrysogonos, Stelios Kouloglou, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez
a nome del gruppo GUE/NGL

Proposta di risoluzione comune

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD
Repubblica democratica del Congo

Proposta di risoluzione comune

Considerando M ter (nuovo)

Proposta di risoluzione comune

Emendamento

M ter. considerando che il prezzo dei prodotti alimentari è aumentato considerevolmente dall'inizio del conflitto, aggravando ulteriormente l'indigenza e l'insicurezza alimentare delle popolazioni locali e l'instabilità della regione; che la situazione è peggiorata inoltre dall'accaparramento delle terre da parte delle multinazionali con la complicità del governo;

Or. fr

AM\1089051IT.doc

PE579.775v01-00 }
PE579.783v01-00 }
PE579.785v01-00 }
PE579.787v01-00 }
PE579.792v01-00 }
PE579.794v01-00 } RC1

9.3.2016

B8-0342/2016 }
B8-0350/2016 }
B8-0372/2016 }
B8-0374/2016 }
B8-0379/2016 }
B8-0381/2016 } RC1/Am. 7

Emendamento 7

Lidia Senra Rodríguez, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Kostas Chrysogonos, Stelios Kouloglou, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez
a nome del gruppo GUE/NGL

Proposta di risoluzione comune

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD
Repubblica democratica del Congo

Proposta di risoluzione comune

Paragrafo 5 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione comune

Emendamento

5 bis. ritiene che la drammatica situazione del paese potrà essere risolta in maniera duratura soltanto se saranno adottate misure che consentano finalmente alla popolazione di beneficiare delle risorse naturali; sottolinea che, a tal fine, il paese deve recuperare la propria sovranità sulle proprie ricchezze naturali stabilendo un controllo sull'attività delle imprese transnazionali straniere e sviluppando delle infrastrutture nazionali per lo sfruttamento, la trasformazione e la commercializzazione delle sue materie prime, il che presuppone la revisione e l'abrogazione di tutti i contratti minerari e forestali, conformemente all'articolo 56 della Costituzione congolese, onde garantire che tali ricchezze vadano a beneficio del maggior numero possibile di persone e non di una minoranza;

AM\1089051IT.doc

Or. fr
PE579.775v01-00 }
PE579.783v01-00 }
PE579.785v01-00 }
PE579.787v01-00 }
PE579.792v01-00 }
PE579.794v01-00 } RC1

9.3.2016

B8-0342/2016 }
B8-0350/2016 }
B8-0372/2016 }
B8-0374/2016 }
B8-0379/2016 }
B8-0381/2016 } RC1/Am. 8

Emendamento 8

Lidia Senra Rodríguez, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Kostas Chrysogonos, Stelios Kouloglou, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez
a nome del gruppo GUE/NGL

Proposta di risoluzione comune

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFDD
Repubblica democratica del Congo

Proposta di risoluzione comune

Paragrafo 5 ter (nuovo)

Proposta di risoluzione comune

Emendamento

5 ter. ribadisce la necessità di garantire il diritto della Repubblica democratica del Congo alla sovranità alimentare, che comprende il diritto degli agricoltori a produrre il cibo per il loro popolo, mettendo fine al fenomeno dell'accaparramento delle terre e assicurando l'accesso degli agricoltori alla terra, alle sementi e all'acqua;

Or. fr

AM\1089051IT.doc

PE579.775v01-00 }
PE579.783v01-00 }
PE579.785v01-00 }
PE579.787v01-00 }
PE579.792v01-00 }
PE579.794v01-00 } RC1

9.3.2016

B8-0342/2016 }
B8-0350/2016 }
B8-0372/2016 }
B8-0374/2016 }
B8-0379/2016 }
B8-0381/2016 } RC1/Am. 9

Emendamento 9

Lidia Senra Rodríguez, Marie-Christine Vergiat, Paloma López Bermejo, Kostas Chrysogonos, Stelios Kouloglou, Tania González Peñas, Miguel Urbán Crespo, Lola Sánchez Caldentey, Xabier Benito Ziluaga, Estefanía Torres Martínez
a nome del gruppo GUE/NGL

Proposta di risoluzione comune

PPE, S&D, ECR, ALDE, Verts/ALE, EFD
Repubblica democratica del Congo

Proposta di risoluzione comune

Paragrafo 13 bis (nuovo)

Proposta di risoluzione comune

Emendamento

13 bis. ribadisce che le attività delle imprese europee presenti nei paesi terzi devono rispettare pienamente le norme internazionali in materia di diritti umani; chiede in particolare, per quanto riguarda la Repubblica democratica del Congo, che sia svolta un'indagine indipendente sul rispetto delle norme sociali e ambientali da parte delle imprese europee, segnatamente nel settore delle risorse naturali, e sui collegamenti che tali imprese possono avere con il finanziamento dei gruppi armati; chiede allo stesso modo che sia svolta un'indagine internazionale onde fare luce sulla presunta complicità tra i piani di adeguamento strutturale, il sostegno finanziario delle istituzioni finanziarie internazionali e i crimini commessi nel paese;

AM\1089051IT.doc

Or. fr
PE579.775v01-00 }
PE579.783v01-00 }
PE579.785v01-00 }
PE579.787v01-00 }
PE579.792v01-00 }
PE579.794v01-00 } RC1